

DIN e. V. · 10772 Berlin

Ihr Zeichen:  
Ihre Nachricht vom:  
Unser Zeichen: gml/btz  
Unsere Nachricht vom:

Name: Dipl.-Math. Juliane Gomille  
Telefon: +49 30 2601-2708  
Fax: +49 30 2601-42708  
E-Mail: [juliane.gomille@din.de](mailto:juliane.gomille@din.de)  
Internet: [www.din.de](http://www.din.de)

Datum: 2019-06-12

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bitten Sie um die Veröffentlichung folgender Meldung:

Der Norm-Entwurf

**DIN EN 12464-1** *“Licht und Beleuchtung - Beleuchtung von Arbeitsstätten - Teil 1: Arbeitsstätten in Innenräumen; Deutsche und Englische Fassung prEN 12464-1:2019”*

ist als Ausgabe Juni 2019 erschienen und kann beim Beuth-Verlag, 10772 Berlin, [www.beuth.de](http://www.beuth.de) bezogen werden.

Dieser Norm-Entwurf (prEN 12464-1:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 169 „Licht und Beleuchtung“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 058-00-04 AA „Innenraumbeleuchtung mit künstlichem Licht“ im DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL).

Informationen zu Sicherheit und Gesundheitsschutz in Deutschland sind im nationalen Vorwort der E DIN EN 12464-1 enthalten.

## Änderungen

Gegenüber DIN EN 12464-1:2011 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Bedürfnisse der Anwender werden durch eine zusätzliche Stufe an Empfehlungen für Beleuchtungsstärken, die in den Tabellen in Abschnitt 6 (ehemals 5) neben den Mindestanforderungen stehen, besser wiedergegeben.
- b) Die Auswirkungen visueller und nichtvisueller Effekte von Licht werden in einem neuen Anhang erläutert.
- c) Die Anforderungen für Wände, Decken und zylindrische Beleuchtungsstärken werden vom Haupttext in die Tabellen in Abschnitt 6 verschoben, um die Sichtbarkeit und Benutzerfreundlichkeit zu verbessern.

..2

### DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Sitz: Saatwinkler Damm 42/43 · 13627 Berlin  
Präsident: Dr. Albert Dürr  
Vorstand: Dipl.-Inform. Christoph Winterhalter (Vorsitzender), Dipl.-Ing. Rüdiger Marquardt  
Geschäftsleitung: Dr.-Ing. Ulrike Bohnsack, Dipl.-Kfm. Daniel Schmidt, Dr.-Ing. Michael Stephan, Dr. rer. nat. Hartmut Strauß, Astrid Wirges  
Registergericht: AG Berlin-Charlottenburg, VR 288 B

- d) Ein neues Kapitel zu Überlegungen für die Planung (Abschnitt 5) gibt Hinweise, wie die Anforderungen beim Entwurf von Beleuchtung für Sehaufgaben und Aktivitäten in einem Raum angewendet werden können.
- e) Die Beziehung zwischen dem Bereich der Sehaufgabe und seiner unmittelbaren Umgebung und dem Hintergrundbereich ist detaillierter aufgeführt.
- f) Die Anforderungen bezüglich der Blendung wurden näher erläutert, um die Benutzerfreundlichkeit zu verbessern, einschließlich Erläuterungen zur Abschirmung. Empfohlene Vorgehensweisen für UGR in unüblichen Situationen wurden in einem neuen Anhang hinzugefügt.
- g) Die Inhalte zu Flimmern und stroboskopischen Effekten wurde aktualisiert.
- h) In einem neuen Anhang werden Beispiele für die Herleitung der Anforderungen in verschiedenen Anwendungen (Büro/Industrie) für die Planung von Beleuchtung gegeben.

Der Norm-Entwurf E DIN EN 12464-1 legt Beleuchtungsanforderungen für Menschen an Arbeitsplätzen in Innenräumen fest, die den Anforderungen an den Sehkomfort und die Sehleistung von Personen mit normalen oder auf normal korrigiertem Sehvermögen entsprechen. Alle üblichen Sehaufgaben werden berücksichtigt, einschließlich derjenigen am Bildschirm.

Geeignete und angemessene Beleuchtung ermöglicht es Menschen, Sehaufgaben effizient und genau auszuführen, einschließlich Aufgaben, die über einen längeren Zeitraum oder auf wiederholende Art und Weise ausgeführt werden. Die bei einem Großteil der Arbeitsstätten geforderte Güte der Sehverhältnisse und des Sehkomforts wird bestimmt durch die Art und die Dauer der Tätigkeit. Die Beleuchtung wirkt sich auch auf den circadianen Rhythmus und die Stimmung aus und verbessert unsere Leistung und unser Wohlbefinden.

Das endgültig entworfene, installierte und betriebene Beleuchtungssystem sollte eine effiziente und effektive Beleuchtung von guter Qualität für die Bedürfnisse des Anwenders zur Verfügung stellen, die auf das individuelle Sehvermögen zugeschnitten ist, z. B. ältere Personen an Arbeitsplätzen.

Dieser Entwurf enthält weder spezifische Lösungen, noch beschränkt er die Freiheit der Planer neue Techniken zu erkunden oder innovative Beleuchtungsanlagen einzusetzen. Beleuchtung kann durch Tageslicht, künstliche Beleuchtung oder eine Kombination aus beidem erfolgen.

Dieser Entwurf legt Anforderungen an Beleuchtungslösungen für die meisten Arbeitsstätten in Innenräumen und deren zugehörigen Flächen in Bezug auf Quantität und Qualität der Beleuchtung fest. Darüber hinaus werden Empfehlungen für eine gute Umsetzung der Beleuchtung gegeben, einschließlich visueller und nichtvisueller Beleuchtungsanforderungen. Es werden keine Beleuchtungsanforderungen in Bezug auf die Sicherheit und Gesundheit der Beschäftigten bei der Arbeit festgelegt, der Entwurf wurde nicht im Anwendungsbereich von Artikel 169 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union erarbeitet, obwohl die lichttechnischen Anforderungen, wie sie in diesem Dokument festgelegt sind, in der Regel die Anforderungen im Hinblick auf Sicherheit erfüllen.

Dieser Europäische Norm-Entwurf gilt nicht für die Beleuchtung von Arbeitsstätten im Freien und im Untertage-Bergbau oder für Notbeleuchtung. Für Arbeitsstätten im Freien siehe EN 12464-2 und für Notbeleuchtung siehe EN 1838 und EN 13032-3.

Stellungnahmen werden bis zum **2019-07-17** erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;

- oder als Datei per E-Mail an [fnl@din.de](mailto:fnl@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL), 10772 Berlin, Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Mit freundlichen Grüßen

DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL)

i. A.

Dipl.-Math. Juliane Gomille  
Projektmanagerin